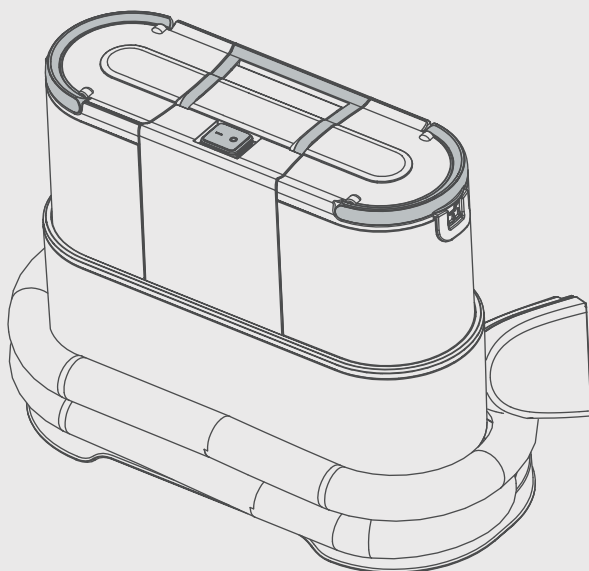




МОЮЩИЙ ПЫЛЕСОС

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

VCS Y2

Предупреждения: Перед использованием изделия внимательно прочитайте данное руководство и сохраните его для дальнейшего использования. Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления в целях усовершенствования изделия. Для получения подробной информации обратитесь к дилеру или производителю. Все изображения в документе являются схематическими и могут иметь отличия от фактического вида прибора.

БЛАГОДАРНОСТЬ

Благодарим вас за покупку техники Midea! Пожалуйста, перед использованием внимательно прочитайте это Руководство и сохраните его для дальнейшего использования. В тексте данного Руководства вы найдете необходимую информацию по правильной эксплуатации и обслуживанию вашего прибора. Соблюдение указанных мер предосторожности поможет сэкономить много вашего времени и средств в ходе эксплуатации бытовой техники.

СОДЕРЖАНИЕ

БЛАГОДАРНОСТЬ	01
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	02
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	06
ОПИСАНИЕ ПРИБОРА	07
УСТАНОВКА	08
ПОРЯДОК РАБОТЫ	10
ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ	12
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	15
ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ, АВТОРСКИЕ ПРАВА И	
ПРАВОВЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ	16
УТИЛИЗАЦИЯ И ПЕРЕРАБОТКА	17
УВЕДОМЛЕНИЕ О ЗАЩИТЕ ДАННЫХ	18
ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ	19

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Область применения

Следующие правила безопасности предназначены для предотвращения непредвиденных рисков или ущерба в связи с небезопасной или неправильной эксплуатацией прибора. После покупки проверьте упаковку и внешний вид прибора, чтобы убедиться в отсутствии повреждений. Если вы обнаружите повреждения, свяжитесь с магазином или представителем производителя. Обратите внимание, что для вашей безопасности запрещается самостоятельно вносить в прибор изменения или модификации. Использование прибора не по назначению представляет собой угрозу безопасности пользователя и аннулирует гарантийные обязательства производителя.

Предупреждающие знаки

	⚠️ ከሰዕረሰዕ ሲገባቸው ይታወቃል። ስለ ዕድልከሰዕ ስጦታ ከገባችሁ ጋር ጋርጥራችሁ ለጥራት ማረጋገጫ ይገባል።
	⚡ ከሰዕረሰዕ ሲገባቸው ይታወቃል። ስለ ፍራጅ ሲገባቸው ዕድልከሰዕ ስጦታ ከገባችሁ ጋር ጋርጥራችሁ ለጥራት ማረጋገጫ ይገባል።
	⚠️ ከሰዕረሰዕ ሲገባቸው ይታወቃል። ስለ ዕድልከሰዕ ስጦታ ይገባል። ለጥራት ማረጋገጫ ይገባል።
	⚠️ ከሰዕረሰዕ ሲገባቸው ይታወቃል። ስለ ዕድልከሰዕ ስጦታ ይገባል። ለጥራት ማረጋገጫ ይገባል።
	i ከሰዕረሰዕ ሲገባቸው ይታወቃል። ስለ ማረጋገጫ ይገባል። ለጥራት ማረጋገጫ ይገባል።
	J ከሰዕረሰዕ ሲገባቸው ይታወቃል። ስለ ፍራጅ ሲገባቸው ዕድልከሰዕ ስጦታ ከገባችሁ ጋር ጋርጥራችሁ ለጥራት ማረጋገጫ ይገባል።

Внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации, прежде чем использовать / эксплуатировать прибор и храните его непосредственно рядом с местом установки или прибором для дальнейшего обращения!

Меры безопасности

- [illegible]

- [illegible]

[illegible]

1A5JK7T6giT7WijTAij, hJnh, yi, yT7, jL7T7

Եւ յայնժառն ԲՆՃՈՐՈՐՈՒ յընձՈՒՐ յո՞ղ (Ի ԾՈՐՐՐ ԸՆՏԻՄՏ ԺՐ ԵՃԵԱՆԻՈՒՅՈՒՄ ՏՈՒՅՈՐԱԵՆՏԻՐՈՅՈՒ ԲԾԾԾ)
 ԾՆԵՈՒՅՈՐԱՐԻՐՏ ԾՆՈՒՅՈՒ յՈ՞ՅՈՒ ՕՒՔՈՐՈՐՈՅՈՅՈՅՈՒ յՈՒ ԲՈՒՆՐՏ ՏԻՐ ԲՅՈՅՈՐՈՐՈՒ: ԵՃՈՒՆ «հհ. | ի գ |
 ի ի. | լ լ ի ի» յՈ՞ՅՈՒ «հհ. | ի գ | ի ի. | լ լ ի ի» յՈ՞ՅՈՒ ԲՅՈՅՈՐՈՒ ՆՆՃՈՐՈՐՈՒ յընձՈՒՐ յո (ԾՆՆՆԵՆՐ Բ
 ԾՆՆՆԵՆՐԻՆ):

[illegible]

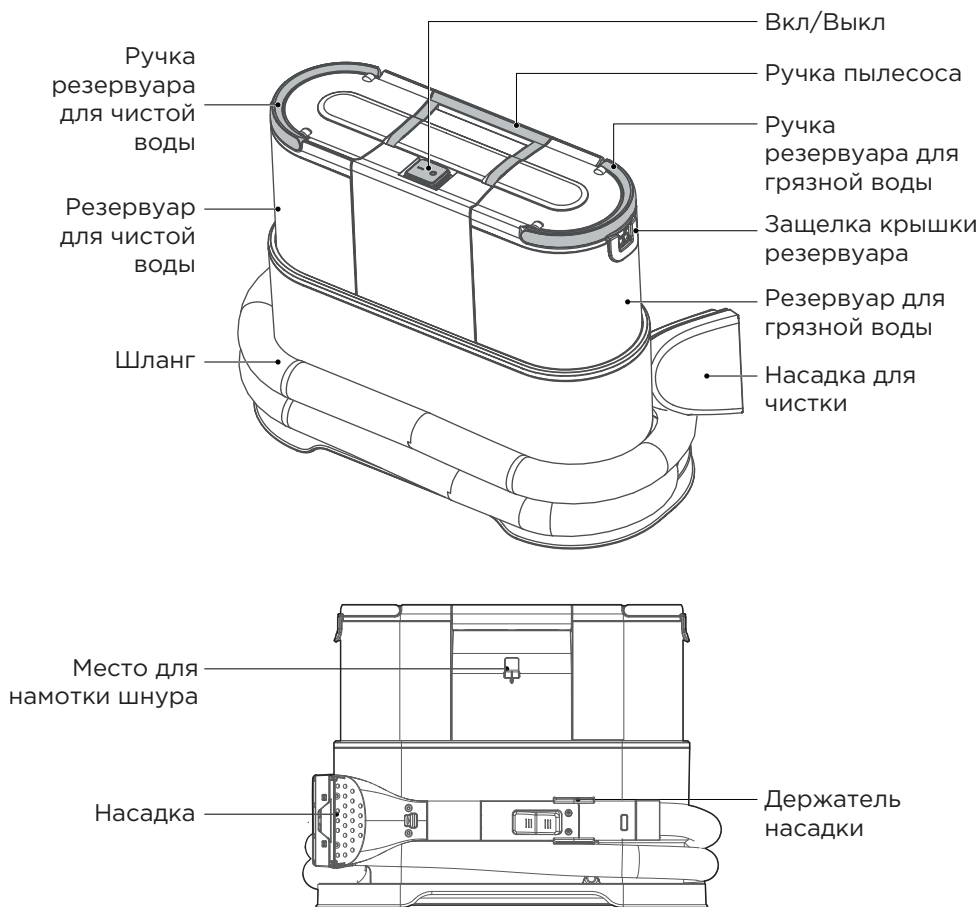
$\hat{h} \mid i \mid j \mid g \mid \tilde{j} \mid L \mid i \mid U \mid j \mid i \mid \bar{j} \mid g \mid \tilde{j} \mid \bar{i} \mid j \mid k \mid j \mid g \mid i \mid \bar{j} \mid \tilde{h} \mid t$
 $\quad h \mid g \mid L \mid i \mid \tilde{i} \mid L \mid \tilde{H} \mid i \mid H \mid j \mid g \mid i \mid \tilde{i} \mid \bar{i} \mid t$

ĵ ĭ κ ι ī í ĩ Ĵ ĳ ī ĩ κ ġ ĩ ġ ĳ ĵ ĩ ĳ ī Ĵ ĵ ī ĳ ī

ĭ ǒŃŋǾŝ	VCS Y2
Ĭ ǾŋǾŕǣǾŊǣŕǾŊŋŋ	220-240 ħ ~ 50/60 Гц
ĭ ǾŋǾŊǾŝǾŊŧ ǾǾŦǾǾŕŕŝ	400 Вт
Ĭ ħŝŋǾ ǣŋǾŋǣŊŕŊŋǣŊ ŊǾŧ ŦŋŕŕŕǾŦ ŊǾŊŝ	1500 мл
Ĭ ħŝŋǾ ǣŋǾŋǣŊŕŊŋǣŊ ŊǾŧ ŋǣŧŧǾǾŦ ŊǾŊŝ	800 мл
Мощность всасывания	12,5 кПа
Длина шланга	1,6 м
Уровень шума	82 дБ
Габариты прибора	385*196*300 мм
Масса нетто	4 кг

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

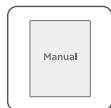
Внешний вид



Комплектация



Насадка x 1



Руководство
x 1



Моющее
средство x 1



Насадка для
мойки окон x 1



Распылитель
x 1

УСТАНОВКА

Сборка пылесоса

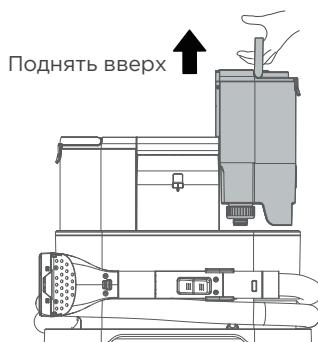
Внимание



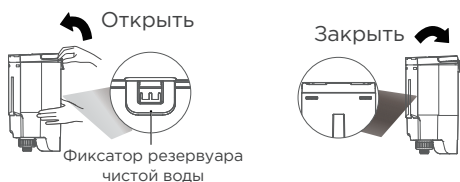
Никогда не используйте пылесос без правильно установленных резервуаров для воды, крышек резервуаров, насадки, поплавка и крышки щетки, крышки резервуара для воды в правильном положении.

Насадка для мытья окон предназначена только для чистки стекол и окон.

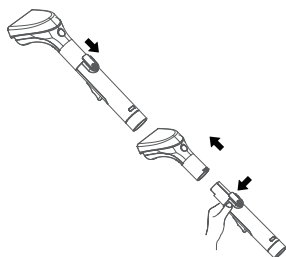
- Чтобы снять резервуары для воды, возьмитесь одной рукой за корпус пылесоса, а другой рукой потяните ручку резервуара вверх.



- Откройте верхнюю крышку резервуара для чистой воды, налейте водопроводную воду и моющее средство, затем закройте крышку.

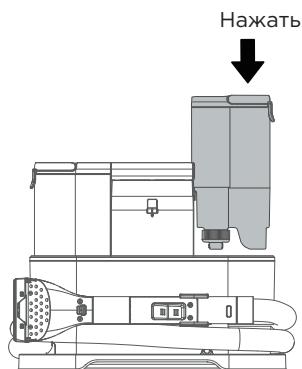


- Вставьте шланг в чистящую насадку до щелчка. Чтобы отсоединить насадку от шланга, нажмите кнопку отсоединения и потяните в указанном направлении.



- Поместите основание резервуара для чистой воды в посадочное место на корпусе и нажмите на верхнюю часть резервуара до щелчка.

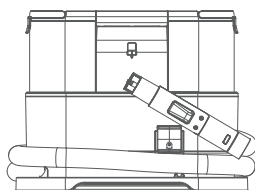
ПРИМЕЧАНИЕ: Процесс снятия и установки резервуара для грязной воды и резервуара для чистой воды одинаков.



ПРИМЕЧАНИЕ:

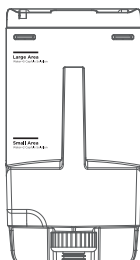
Запрещается добавлять воду в резервуар для грязной воды. Держите зону вокруг розетки сухой.

- Для хранения шнура питания оберните его и закрепите стяжкой. Повесьте шнур на крючок на задней стороне пылесоса.
- Оберните шланг вокруг корпуса и закрепите конец на держателе.



Моющее средство

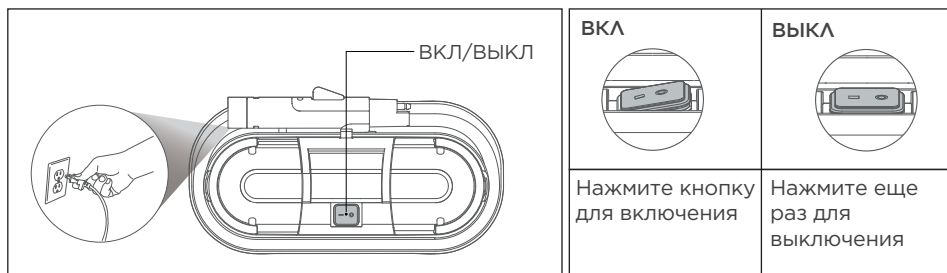
- Используйте от 2 до 5 колпачков моющего средства Midea в зависимости от объема воды и типа очистки.



ПОРЯДОК РАБОТЫ

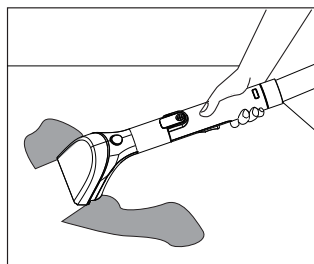
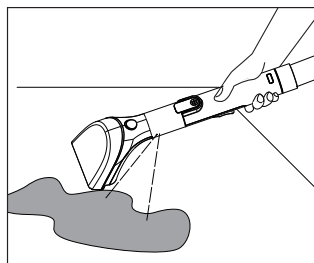
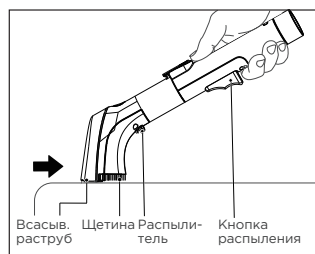
Подготовка и начало работы

Вставьте вилку в розетку.



Чистка при помощи насадки

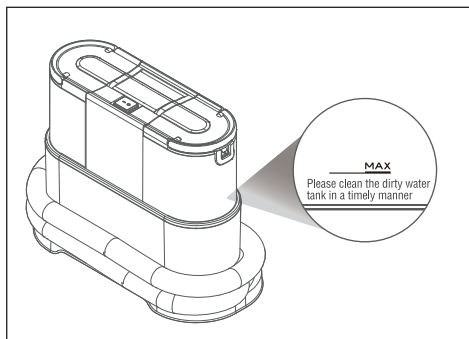
- Во время работы воздух и вода засасываются во всасывающий раструб насадки.
- Расположив насадку примерно на 2-3 сантиметра над очищаемой областью, нажмите на кнопку распыления и равномерно намочите область. Для обычной очистки оставьте область замачиваться на 3 минуты. Для более стойких пятен оставьте область замачиваться на 10 минут.
- Не нажимая на кнопку, проведите щеткой по пятну вперед и назад и дайте пылесосу всосать грязную воду. Повторите шаги несколько раз для более стойких пятен.



ПРИМЕЧАНИЕ:

Не наклоняйте и не опрокидывайте пылесос во время работы, чтобы избежать утечки воды.

- Насадка перестанет распылять воду, если резервуар для чистой воды пуст, а мощность всасывания заметно упадет, когда резервуар для грязной воды наполнится. Своевременно опорожняйте резервуар для грязной воды, когда уровень воды достигнет отметки MAX.

**Перед началом работы**

Моющее средство Midea подходит для большинства ковров и тканей. При чистке деликатных материалов или материалов ярких цветов сначала проверьте устойчивость цвета на небольшом скрытом участке. Аккуратно протрите поверхность влажной тканью, затем подождите десять минут, прежде чем проверить обесцвечивание или выцветание с помощью белой салфетки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы предотвратить появление пятен, накройте деревянные или металлические поверхности поблизости, чтобы они не намокли.

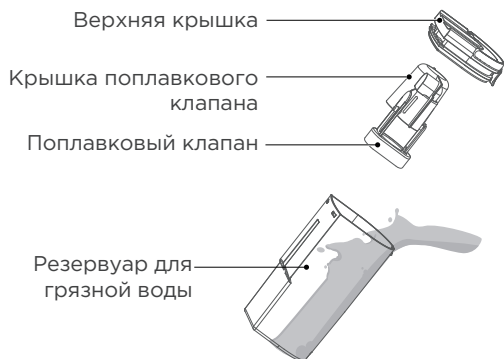
ПРИМЕЧАНИЕ: Не чистите ковры, которые лежат прямо на деревянных полах, чтобы избежать повреждения полов водой.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

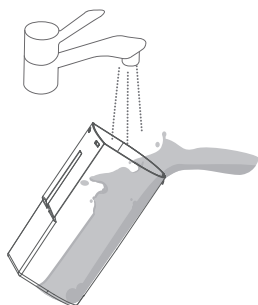
Чистка резервуара для грязной воды

ПРИМЕЧАНИЕ:

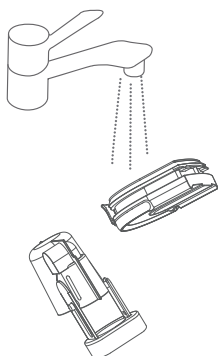
1. Чтобы поддерживать высокую производительность прибора, очищайте его после каждого использования.
 2. Перед чисткой и обслуживанием выключите пылесос и убедитесь, что он отключен от сети.
- Снимите верхнюю крышку и блок поплавкового клапана.



- Слейте грязную воду, промойте все детали резервуара и клапана.

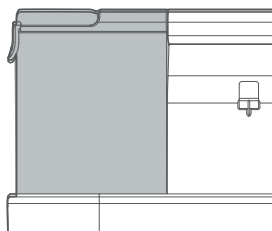


- Промойте детали поплавкового клапана.



- Установите поплавковый клапан обратно в резервуар для грязной воды, затем закройте верхнюю крышку, нажав на нее до щелчка.

Нажать



Чистка насадки

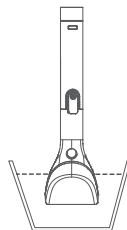
- Для чистки насадки:

- 1) Снимите всасывающий раструб насадки, нажав на кнопку отсоединения.
- 2) Промойте насадку и раструб.



Чистка шланга

- 1) Убедитесь, что резервуар для грязной воды пуст
- 2) Наполните таз чистой водой.
- 3) Включите устройство и погрузите 1/3 насадки в воду на 2-3 секунды, чтобы чистая вода всасывалась через шланг.
- 4) Опорожните резервуар для грязной воды и повторяйте, пока шланг не станет чистым.



Чистка корпуса

- Чтобы поддерживать высокую производительность прибора, очищайте его после каждого использования и перед хранением.
 - Промойте насадку и шланг чистой водой.
 - Слейте грязную воду и очистите резервуар.
 - Вытрите воду или грязь с корпуса, стараясь не допустить попадания воды в мотор или другие внутренние компоненты.
 - Храните пылесос в вертикальном положении в сухом и прохладном месте, вдали от прямых солнечных лучей.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможная причина	Решение
Прибор не включается	Вилка не до конца вставлена в розетку	Убедитесь, что прибор включен в сеть
Слабое всасывание	Резервуар для грязной воды полон	Слейте грязную воду
	Резервуар для грязной воды установлен неправильно	Убедитесь, что резервуар и поплавковый клапан установлены правильно
	Шланг или насадка засорены мусором	Прочистите насадку и шланг
Необычные звуки при работе	Резервуар для грязной воды полон	Слейте грязную воду
	Шланг или насадка засорены мусором	Прочистите насадку и шланг
Вода не распыляется из насадки	Резервуар для чистой воды пуст	Налейте чистую воду
	Резервуар для чистой воды установлен неправильно	Убедитесь, что резервуар установлен правильно
Вода течет из отверстия выпуска воздуха пылесоса	Поплавковый клапан собран неправильно	Убедитесь, что поплавок установлен правильно
	Крышка на резервуаре для чистой воды закручена неправильно	Убедитесь, что резервуар и крышка установлены правильно
	Слишком много моющего средства может вызвать пенообразование в резервуаре для грязной воды	Слейте воду и налейте меньшее количество средства

ТОВАРНЫЕ ЗНАКИ, АВТОРСКИЕ ПРАВА И ПРАВОВЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Логотип , торговые марки, дизайн, фирменный стиль и все их версии являются ценными активами Midea Group и/или ее дочерних компаний («Midea»), в отношении которых Midea владеет товарными знаками, авторскими правами и другими правами на интеллектуальную собственность, а также всей деловой репутацией, полученной в результате использования любой части товарного знака Midea. Использование товарного знака Midea в коммерческих целях без предварительного письменного согласия Midea может представлять собой нарушение прав на товарный знак или недобросовестную конкуренцию в нарушение законодательства соответствующих стран.

Это руководство создано компанией Midea, и Midea сохраняет за собой все авторские права. Никакое юридическое или физическое лицо не может использовать, дублировать, изменять, распространять полностью или частично это руководство, объединять или продавать его с другими продуктами без предварительного письменного согласия Midea.

Все описанные в данном руководстве параметры и функции прибора были актуальны на момент печати данного руководства. Тем не менее, в связи с постоянными улучшениями функционала и дизайна, фактический продукт может иметь отличия от описанных в руководстве.

УТИЛИЗАЦИЯ И ПЕРЕРАБОТКА

Важные инструкции по защите окружающей среды

Соблюдение директивы WEEE и утилизация отходов:

Данный продукт соответствует директиве ЕС WEEE (2012/19/EU). На данный прибор нанесен классификационный знак для отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE). Данный символ указывает на то, что данный прибор не должен утилизироваться вместе с другими

бытовыми отходами по истечении срока его службы.

Использованное устройство должно быть возвращено в официальный пункт сбора для утилизации электрических и электронных устройств. Чтобы найти такие системы сбора, пожалуйста, свяжитесь с местными властями или розничным продавцом, где был приобретен продукт. Каждое домашнее хозяйство играет важную роль в восстановлении и вторичной переработке старых электроприборов. Надлежащая утилизация использованного прибора помогает предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

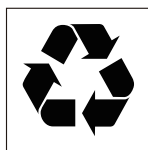


Соответствие директиве RoHS

Приобретенный вами продукт соответствует директиве ЕС RoHS (2011/65/EU). Он не содержит вредных и запрещенных материалов, указанных в Директиве.

Информация об упаковке

Упаковочные материалы продукта изготовлены из материалов, пригодных для вторичной переработки, в соответствии с нашими национальными экологическими нормами. Не выбрасывайте упаковочные материалы вместе с бытовыми или другими отходами. Отнесите их в пункты сбора упаковочного материала, назначенные местными властями.



УВЕДОМЛЕНИЕ О ЗАЩИТЕ ДАННЫХ

Для предоставления согласованных с клиентом услуг мы соглашаемся без ограничений соблюдать все положения применимого законодательства о защите данных, в соответствии с согласованными странами, в пределах которых будут предоставляться услуги клиенту, а также, где применимо, в соответствии с Общим регламентом ЕС по защите данных (GDPR).

Как правило, наша обработка данных предназначена для выполнения наших обязательств по контракту с вами и по соображениям безопасности продукта, для защиты ваших прав в связи с вопросами гарантии и регистрации продукта. В некоторых случаях, но только при условии обеспечения надлежащей защиты данных, персональные данные могут передаваться получателям, находящимся за пределами Европейской экономической зоны.

Дополнительная информация предоставляется по запросу. Вы можете связаться с нашим специалистом по защите данных по адресу **MideaDPO@midea.com**. Чтобы воспользоваться своими правами, такими как право возражать против обработки ваших персональных данных в целях прямого маркетинга, пожалуйста, свяжитесь с нами по адресу **MideaDPO@midea.com**. Чтобы найти дополнительную информацию, пожалуйста, следуйте информации по QR-коду.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- Срок службы прибора составляет 5 лет со дня продажи через розничную торговую сеть.
В течение этого времени изготовитель обеспечивает потребителю возможность использования товара по назначению, а также выпуск и поставку запасных частей в торговые и ремонтные предприятия. В случае отсутствия штампа магазина срок службы исчисляется со дня изготовления.
- Условия хранения – по группе 1(Λ) по ГОСТ 15150. Приборы должны храниться в упакованном виде в сухих, проветриваемых помещениях при температуре воздуха от 5 °С до 40 °С и относительной влажности воздуха до 80 % (для 25 °С).
- Гарантийные обязательства на прибор изложены в гарантийном талоне. Ремонт у лиц, не имеющих специального разрешения, запрещен!
- Все технические усовершенствования будут учтены в новой версии руководства по эксплуатации, которое Вы сможете найти на нашем сайте **midea.com**. Внешний вид изделия и цвет могут быть изменены производителем без предварительного уведомления.

Сведения о соответствии стандартам:

Данный продукт сертифицирован на соответствие техническим регламентам:

ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"
ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

ТР ТС 037/2016 "Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники"

Изготовитель: Цзянсу Мидея Клининг Апплиансес Ко, Лтд.
№39 Цаоху Авеню, Сянчен Экономик Девелопмент Зоун,
Сучжоу, провинция Цзянсу, 215131, Китай

Сделано в Китае

Импортёр в РФ: ООО «Ориент Хоусхолд Апплиансес»
127015, РФ, г. Москва, ул. Новодмитровская, д.2, корп. 1
Информационно-справочная служба: 8 (800) 777-00-88
midea.com



Дату изготовления изделия Вы можете определить по серийному номеру, указанному на изделии и в гарантийном талоне в формате XXX-XXXXXXXX-ГМДД-XXXXXXXX, где Г - год (его последняя цифра), М - месяц (1-9, А, В, С), ДД - дата, X - другие символы номера. Пример: 340-79662901-0B17-1320026, дата производства: 17 ноября 2020 г.

